

KEY FACTS STATEMENT- PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME	بيان الحقائق الرئيسية - برنامج تكافل للتمويل الشخصي
Ajman Bank PJSC - Group Personal Finance Takaful Scheme (Referred to as "Takaful Scheme") is offered by Ajman Bank (Referred to as "Policyholder") to its customers (Referred to as "Scheme Members"). It provides financial protection by repaying the Outstanding Finance Amount to Ajman Bank PJSC at the date of event of Death or Permanent Total Disability of the Scheme Member, subject to the Provisions & Conditions of the Takaful Provider.	إن البرنامج التكافلي لمصرف عجمان (ش.م.ع) الخاص بالتمويل الشخصي الجماعي (يُشار إليه فيما بعد بلفظ «برنامج تكافل») مقدّم من مصرف عجمان (يُشار إليه فيما بعد بلفظ «حامل الوثيقة») إلى عملائه (يُشار إليهم فيما بعد باسم «أعضاء البرنامج»). يوفر البرنامج الحماية المالية عن طريق سداد مبلغ التمويل المستحق إلى مصرف عجمان (ش.م.ع) في تاريخ حالة الوفاة أو العجز الكلي الدائم لعضو البرنامج، وفقاً لأحكام وشروط مزود التكافل.
Takaful cover is provided by Sukoon Takaful PJSC (Referred to as "Takaful Provider").	يتم توفير التغطية التكافلية من قبل شركة سكون تكافل ش.م.ع (يُشار إليها فيما بعد بلفظ «مزود التكافل»).
Takaful cover is provided on a single-life basis and is required for all Customers who avail Personal Finance (Referred to as "Facility") from Ajman Bank PJSC.	تُوفّر التغطية التكافلية على أساس الشخص الواحد، وهي مطلوبة لجميع العملاء المستفيدين من التمويل الشخصي (يُشار إليه فيما بعد بلفظ «التسهيل») من مصرف عجمان (ش.م.ع).
PRODUCT STRUCTURE	هيكل المنتج
Personal Finance Takaful Scheme provides Takaful coverage to the Scheme Members by repaying the Outstanding Finance Amount to Ajman Bank, subject to the Provisions & Conditions of the Personal Finance Takaful Scheme in the event of:	يوفر برنامج تكافل للتمويل الشخصي التغطية التكافلية لأعضائه من خلال سداد مبلغ التمويل المستحق إلى مصرف عجمان، مع مراعاة أحكام وشروط برنامج تكافل للتمويل الشخصي، وذلك في الحالات التالية:
• Death due to any cause (DAC) • Permanent Total Disability (PTD) • Passive War Risk and Terrorism • Terminal Illness	• الوفاة لأي سبب من الأسباب • العجز الكلي الدائم • مخاطر الحروب السلبية والإرهاب • المرض الغضال
SHARIA STRUCTURE	الهيكل الشرعية
The structure of this Shari'ah-compliant plan is based on Takaful and solidarity donation among Scheme Members/Certificate Holders, who pay their donations to the Tabarru Fund and permit the payment of Takaful Benefits Amounts from the funds available in the Tabarru Fund for the beneficiaries in the covered events, subject to the Provisions and Conditions of Takaful Scheme. The Tabarru' Fund is managed by Takaful Provider (Sukoon Takaful), who acts as an agent for Scheme Members for an agency fee, and also acts as a Mudarib by investing the available funds in the account of Tabarru' Fund under Mudaraba mode for a Mudarib share in the achieved profits of the Mudaraba.	تستند هيكل هذه الخطة المتوافقة مع الشريعة الإسلامية إلى صيغة التكافل والتضامن بين حملة الوثائق أو الشهادات الذين يدفعون تبرعاتهم إلى صندوق التبرع ويسمحون بسداد مبالغ منافع التكافل من الأموال المتوفرة في صندوق التبرع للمستفيدين في الحالات المغطاة، طبقاً لشروط وأحكام البرنامج التكافلي. يُدار صندوق التبرع من مزود التكافل (سكون تكافل) بصفته وكيلًا عن حملة الوثائق مقابل أتعاب الوكيل، ويتصرف أيضاً بصفته مضارباً باستثمار الأموال المودعة في حساب صندوق التبرع بصيغة المضاربة الشرعية مقابل حصة المضارب من الأرباح المحققة.
SUM COVERED	مبلغ التغطية
The sum covered under each Certificate shall be the initial finance amount excluding profit charges at the inception of that individual Certificate under the scheme. Subsequently, at the end of each calendar month, the sum covered shall be the outstanding finance as per the amortization table for the Certificate during that month.	إن مبلغ التغطية بموجب كل شهادة هو مبلغ التمويل الأولي باستثناء رسوم الأرباح عند بدء سريان الشهادة الفردية المعنية استناداً إلى البرنامج. وبعد ذلك، بنهاية كل شهر ميلادي، يكون مبلغ التغطية هو التمويل المستحق وفقاً لجدول الدفعات لشهادة معينة في غضون ذلك الشهر.
The total outstanding balance at the end of each calendar month shall be the total of all the sums covered for the policies as per the amortization schedule covered under the scheme during that month. In any case, the total outstanding balance shall not exceed the initial Finance amount.	إن إجمالي الرصيد المستحق بنهاية كل شهر ميلادي هو إجمالي جميع مبالغ التغطية للوثائق وفقاً لجدول الدفعات المغطى في أثناء ذلك الشهر. وفي جميع الأحوال، ينبغي ألا يتجاوز إجمالي الرصيد المستحق مبلغ التمويل الأولي.
Similarly, any additions to the existing finance amounts shall be treated in the same way as above.	وبطريقة مماثلة، فإن أي إضافات على مبالغ التمويل الحالية ينبغي أن تُعامل بنفس الطريقة المذكورة أعلاه.

The maximum sum covered allowed under this agreement in respect of any covered person shall never exceed AED 5,000,000 for Personal Finances scheme.	إن الحد الأقصى لمبلغ التغطية المسموح به وفقاً للاتفاقية الماثلة بخصوص أي شخص مشمول بالتغطية ينبغي ألا يتجاوز 5,000,000 درهم لبرنامج التمويل الشخصي.																				
KEY PRODUCT FEATURES	المميزات الرئيسية للمنتج																				
a. Eligibility Criteria: Residents of the UAE (UAE Nationals or Resident expatriates), who are actively working (i.e., not sick or on medical leave) and pursuing full-time employment at the time of availing the Personal Finance scheme.	(أ) معايير الأهلية: المقيمون في دولة الإمارات العربية المتحدة (مواطنو الدولة أو الوافدون المقيمون) الذين يتواجدون فعلياً في مقر العمل (بمعنى، ليسوا في إجازة مرضية أو طبية) بدوام عمل كامل وقت الاستفادة من برنامج التمويل الشخصي.																				
b. Eligibility Age: Between 18 and 64 years old	(ب) سن الأهلية: بين 18 و 64 سنة.																				
c. Maximum Coverage Age: Up to 70 years old for Death and 65 years old for disability and Terminal illness.	(ج) الحد الأقصى لسن التغطية: حتى 70 سنة للوفاة، وحتى 65 سنة للعجز والمرض الغضال.																				
d. Maximum Takaful Coverage: AED 5 million for UAE nationals and AED 1.5 million for UAE Residents (expatriates).	(د) الحد الأقصى للتغطية التكافلية: 5 مليون درهم لمواطني الدولة، و 1.5 مليون درهم للمقيمين (الوافدين).																				
e. Maximum Term of Financing 4 Years for UAE Residents & UAE Nationals and 5 years for Ministry of Defense from the date of disbursal until the expiry date of the financing period as agreed between the Consumer and Ajman Bank.	(هـ) الحد الأقصى لمدة التمويل 4 سنوات للمقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة ومواطني الدولة، و 5 سنوات لوزارة الدفاع: من تاريخ الصرف حتى تاريخ انتهاء فترة التمويل، وذلك وفقاً للاتفاق بين العميل ومصرف عجمان.																				
FREE LOOK PERIOD	مدة الانتظار المسموح بها																				
A Free Look Period of thirty (30) calendar days will be provided to the Scheme Members, during which the Takaful Provider will refund the Takaful Contribution Amount paid by the Scheme Member, subject to deducting the medical underwriting cost, if any, in case of early cancellation or early settlement of Scheme Member's finance within the free-look period.	ستمنح أعضاء البرنامج فترة مراجعة مجانية مدتها ثلاثون (30) يوماً ميلادياً، يضطلع مزود التكافل في غضون هذا فترة مبالغ مساهمة التكافل الذي سددته عضو البرنامج، مع مراعاة خصم تكلفة الإقرار الطبي - حال وجودها - وذلك في حال الإلغاء أو التسوية المبكرة لتمويلات عضو البرنامج في أثناء مدة الانتظار المسموح بها.																				
UNDERWRITING REQUIREMENTS	متطلبات الاشتراك																				
For new members joining the scheme on or after the inception date of the scheme, the following underwriting requirements shall apply.	تسري متطلبات الاشتراك التالية بالنسبة للأعضاء الجدد المنضمين للبرنامج بتاريخ بدايته أو بعد ذلك:																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Finance Amount (in AED)</th><th>Age 18 - 64</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Up to 3,000,000</td><td>None</td></tr> <tr> <td>3,000,001 – 4,000,000</td><td>DGH</td></tr> <tr> <td>4,000,001 – 5,000,000</td><td>MQ</td></tr> <tr> <td>Above 5,000,001</td><td>Refer to Sukoon Takaful Family</td></tr> </tbody> </table>	Finance Amount (in AED)	Age 18 - 64	Up to 3,000,000	None	3,000,001 – 4,000,000	DGH	4,000,001 – 5,000,000	MQ	Above 5,000,001	Refer to Sukoon Takaful Family	<table border="1"> <thead> <tr> <th>السنة: 18 - 64</th><th>مبلغ التمويل (بالدرهم)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>لا يوجد</td><td>ما يصل إلى 3,000,000</td></tr> <tr> <td>صحة جيدة</td><td>3,000,001 – 4,000,000</td></tr> <tr> <td>استبانة</td><td>4,000,001 – 5,000,000</td></tr> <tr> <td>راجع «سكون تكافل»</td><td>أكثر من 5,000,001</td></tr> </tbody> </table>	السنة: 18 - 64	مبلغ التمويل (بالدرهم)	لا يوجد	ما يصل إلى 3,000,000	صحة جيدة	3,000,001 – 4,000,000	استبانة	4,000,001 – 5,000,000	راجع «سكون تكافل»	أكثر من 5,000,001
Finance Amount (in AED)	Age 18 - 64																				
Up to 3,000,000	None																				
3,000,001 – 4,000,000	DGH																				
4,000,001 – 5,000,000	MQ																				
Above 5,000,001	Refer to Sukoon Takaful Family																				
السنة: 18 - 64	مبلغ التمويل (بالدرهم)																				
لا يوجد	ما يصل إلى 3,000,000																				
صحة جيدة	3,000,001 – 4,000,000																				
استبانة	4,000,001 – 5,000,000																				
راجع «سكون تكافل»	أكثر من 5,000,001																				
DGH: Declaration of Good Health MQ: Medical questionnaire - The stated questionnaire must be completed, dated, and signed by the applicant for each proposal. - Acceptance of cover however is subject to confirmation by Sukoon Takaful. The rate may be subject to change based on medical results.	صحة جيدة: إقرار بأنك بصحة جيدة الاستبانة: الاستبيان الطبي - يجب أن يُستكمل الاستبيان المذكور ويُورَّخ ويُوقَّع من قبل المتقدم لكل طلب. - يخضع قبول التغطية لتأكيد شركة سكون تكافل. وقد يكون السعر عرضة للتغيير بناءً على النتائج الطبية.																				
EXCLUSIONS	الاستثناءات																				
The Takaful Benefit under this Takaful Scheme shall not be payable if the claim is directly or indirectly as a result of:	لن تكون منفعة التكافل بموجب برنامج التكافل هذا مستحقة الدفع إذا كانت المطالبة بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة:																				
Death and Permanent Total Disability Exclusions	استثناءات الوفاة والعجز الكلي الدائم																				
War, invasion, act of foreign enemy, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, military rising, insurrection, rebellion, revolution, military or usurped power, martial law, acts	الحرب أو الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال العدائية أو العمليات الحربية (سواء أعلنت الحرب أم لا) أو الحرب الأهلية أو الانتفاضة العسكرية أو التمرد أو العصيان أو الثورة أو القوة العسكرية أو المقتنصة أو الأحكام العرفية أو أعمال الإرهاب أو																				

of terrorism, mutiny or riot or civil commotion assuming the proportions of or amounting to a popular rising.	التمرد أو الشغب أو الاضطرابات المدنية التي تتخذ أبعاداً أو ترقى إلى انتفاضة شعبية.
Suicide within the first twelve (12) months from the commencement of individual takaful cover.	الانتحار في غضون مدة الاثني عشر (12) شهراً الأولى من البدء في تغطية التأمين التكافلي الفردي.
Atomic, Biological, and Chemical contamination.	التلوث الذري والبيولوجي والكيميائي.
Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) if it was contracted prior to the commencement of individual takaful cover.	متلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز) عند الإصابة به قبل البدء في تغطية التأمين التكافلي الفردي.
Mental and nervous disorders (unless confined to a sanatorium for disability claims).	الاضطرابات النفسية والعصبية (ما لم تقتصر على أي مصحة علاجية لمطالبات الإعاقة).
Intentionally self-inflicted injury (whether sane or insane).	الإصابة الذاتية المتعمدة (سواء كان العضو عاقلاً أو مُختلاً عقلياً).
Aviation, gliding, or any form of aerial flight other than as a fare-paying passenger of a recognized airline or charter service.	الطيران أو الطيران الشراعي أو أي شكل آخر من أشكال الرحلات الجوية بخلاف المسافرين مقابل أجره يسدها إلى شركة طيران أو خدمة استئجار طائرات معترف بها.
Drug or alcohol abuse.	تعاطي المخدرات أو الكحول.
Involvement in any underwater activity more than 20 meters in depth.	ممارسة أي نشاط تحت الماء بعمق يزيد عن 20 متراً.
Participation in or training for any dangerous professional sport or competition or riding or driving in any form of race or competition; leisurely activities are covered.	المشاركة أو التدريب على أي رياضة أو منافسة مهنية خطيرة أو ركوب الخيل أو القيادة بأي شكل من أشكال السباق أو المنافسة؛ أما الأنشطة الترفيهية فهي مُغطاة.
Engaging in any illegal act, breach of Law or criminal act.	الضلوع في أي عمل مخالف للقانون أو خرق القانون أو فعل إجرامي.
Engaging in or taking part in any naval, military or air force operation.	الانخراط أو المشاركة في أي عملية بحرية أو عسكرية أو جوية.
Disability occasioned or contributed to by Human immune deficiency Virus (HIV), Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) or any AIDS or HIV-related condition.	الإعاقة الناتجة أو المتسببة في الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) أو متلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز) أو أي حالة مرتبطة بالإيدز أو فيروس نقص المناعة البشرية.
Disease or medical impairment, from which the Scheme Member was suffering, received treatment within twelve (12) months immediately before the commencement of his cover; however, such conditions are covered after a waiting period of six (06) months from the individual commencement of cover of a Scheme Member.	المرض أو الاعتلال الصحي الذي كان يعاني منه عضو البرنامج، وتلقى علاجه في غضون اثني عشر (12) شهراً قبل بدء التغطية التكافلية له مباشرة. ومع ذلك، تُغطي هذه الحالات بعد انقضاء مدة انتظار تبلغ ستة (6) أشهر من بدء التغطية الفردية لعضو البرنامج.
Claims intimated after 270 days from the date of event of a claim.	المطالبات التي تُقدم بعد 270 يوماً من تاريخ حدث المطالبة.
FEES & CHARGES	الرسوم والتكاليف
Monthly Takaful Contribution Amount — Takaful Contribution is a fixed rate of 0.0106% per month and is charged monthly on the Finance Amount subject to satisfactory completion of the individual Underwriting Requirements. Illustration of Calculation of Monthly Takaful Contribution Amount: Personal Finance Amount: AED 100,000 Monthly Takaful Contribution Amount: AED 100,000 X 0.0106% = AED 10.60	مساهمة التكافل الشهرية — مساهمة التكافل هي نسبة ثابتة 0.0106% تُحتسب شهرياً على مبلغ التمويل، مع مراعاة استيفاء متطلبات الاشتراك الفردية بصورة مرضية. رسم توضيحي لحساب مبلغ المساهمة التكافلية الشهرية: مبلغ التمويل للتمويل الشخصي: 100,000 درهم مبلغ مساهمة التكافل الشهرية: $100,000 \times 0.0106\% = 10.60$ درهم

Standard Case — If the case is standard and there is no underwriting loading then the Monthly Takaful Contribution Amount rate will remain as 0.0106% and applied to the Finance Amount.	الحالة القياسية — إذا كانت الحالة قياسية ولم يكن هناك تحميل اشتراك، فسيظل معدل مبلغ المساهمة الشهرية 0.0106% ويُطبق على مبلغ التمويل.
Substandard Case — If the underwriting decision was to load the rate by 50% then the Monthly Takaful Contribution Amount rate will be adjusted as follow: $0.0106\% \times (1+50\%)$ equals to 0.0159% and applied to the Finance Amount.	الحالة غير القياسية — في حال كان قرار الاشتراك تحميل المعدل بنسبة 50%، يُعدّل معدل مبلغ مساهمة التكافل الشهرية على النحو التالي: $0.0106\% \times (1+50\%)$ يساوي 0.0159% ويُطبق على مبلغ التمويل.
EARLY CANCELATION REFUND Takaful coverage is offered monthly. If a Scheme Member's finance is cancelled early, the paid Takaful contribution amount will not be refunded, except during the 30-calendar-day free look period.	الاسترداد في حالة الإلغاء المبكر تُقدّم التغطية التكافلية شهرياً. في حال إلغاء الميكر لتمويل أحد أعضاء البرنامج، لن يُسترد مبلغ مساهمة التكافل المسددة إلا أثناء مدة الانتظار المسموح بها التي تبلغ ثلاثين (30) يوماً ميلادياً.
KEY DISCLOSURES	الإفصاحات الرئيسية
Ajman bank and Takaful Provider reserve(s) the right to decline any customer application to the Takaful Scheme at their sole discretion.	يحتفظ مصرف عجمان ومزود خدمات التكافل بالحق في رفض أي طلب للمعامل للاشتراك في البرنامج التكافلي وفقاً لتقديرهما المطلق.
The above Takaful Scheme requirements and criteria are governed by the latest Provisions and Conditions of Ajman Bank Personal Finance Takaful Scheme available on the following link: https://www.ajmanbank.ae/site/ar/personal-finance.html	تخضع متطلبات ومعايير البرنامج التكافلي المذكورة أعلاه لأحدث شروط وأحكام برنامج تكافل للتمويل الشخصي من مصرف عجمان، ويمكن الاطلاع عليها في الرابط التالي: https://www.ajmanbank.ae/site/ar/personal-finance.html
Takaful Provider's Provisions & Terms shall govern the Personal Finance Takaful Scheme.	يخضع برنامج التكافل للتمويل الشخصي إلى أحكام وشروط مُزود خدمات التكافل.
Ajman Bank reserves the right to revise the fees & charges and terms & conditions, including the coverage and eligibility criteria at any time by providing sixty (60) days prior written notice to your registered contact details.	يحتفظ مصرف عجمان بالحق في مراجعة الرسوم والتكاليف والأحكام والشروط، ومن ضمنها التغطية ومعايير الأهلية، في أي وقت من خلال إرسال إخطار كتابي قبل ستين (60) يوماً إلى معلومات الاتصال الخاصة بك والمدرجة لديه.
WARNINGS	التحذيرات
Payment of Monthly Takaful Contribution Amount	سداد مبلغ المساهمة التكافلية الشهرية:
1. The Scheme Member will be responsible for all payments of the monthly installments for the finance as per the pre-scheduled payment plan of the Policyholder during the Period of Finance.	1. يتحمل عضو البرنامج مسؤولية سداد جميع الأقساط الشهرية للتمويل وفقاً لخطة السداد المقررة مسبقاً لحامل الوثيقة أثناء مدة التمويل.
2. In the event of any default, all overdue monthly finance installment amounts during the default period(s) will be excluded from the calculation of the Takaful Benefit Amount at the date of event of a claim.	2. في حال حدوث أي تعثر في السداد، تُستبعد جميع مبالغ أقساط التمويل الشهرية المتأخرة خلال مدة (مدد) التعثر من حساب مبلغ استحقاق التكافل بتاريخ حدوث المطالبة.
3. If the Consumer does not meet the payments on financing, its account will go into arrears. This may affect the customer's credit rating, which may limit its ability to access financing in the future.	3. في حال عدم التزام العميل بسداد أقساط التمويل، سيصبح حسابه متأخر السداد، ويمكن أن يؤثر ذلك على التصنيف الائتماني للعميل، مما قد يقلل من إمكانية حصوله على تمويل في المستقبل.
KEY RISKS	الأخطار الرئيسية
Should any part of the said information and statements prove to be false, misleading, incomplete, or inaccurate, Sukoon Takaful PJSC (the "Company") shall have the right to either reduce or deprive you of the benefits under the Takaful Contract subsequently entered by you and the Company if you accept and agree to this KFS.	في حال تبين أن أي جزء من المعلومات والبيانات المذكورة كاذبة أو مضللة أو ناقصة أو غير دقيقة، يحق لشركة سكون تكافل ش.م.ع. («الشركة») أن تخفض أو تحرمكم من المنافع بموجب عقد التكافل المُبرم بينكم وبين الشركة في وقت لاحق حال قبولكم وموافقتكم على بيان الحقائق الرئيسية المائل.
The statements and the declaration contained in this KFS, shall be incorporated in the Facility offered by	تُعد البيانات والإقرار الوارد في بيان الحقائق الرئيسية المائل جزءاً مدرجاً في التسهيل الممنوح من مصرف عجمان. كما توافقون على

Ajman bank; You also agree to furnish any information, reports or records on the statement of the health of the person(s) covered under this KFS or to allow any of the persons covered to undergo medical examination, as required by the Takaful Provider.	تقديم أي معلومات أو تقارير أو سجلات عن بيان الحالة الصحية للشخص (الأشخاص) المشمولين بالتغطية في بيان الحقائق الرئيسية المائل أو السماح لأي من الأشخاص المشمولين بإجراء فحص طبي، بناءً على طلب مزود التكافل.
IMPORTANT INFORMATION	معلومات مهمة
For more information, a Scheme Member should contact:	لمزيد من المعلومات، يجب على عضو البرنامج التواصل مع:
Sukoon Takaful PJSC P.O. Box 1993 Dubai United Arab Emirates Tel: 042824403	سكون تكافل - ش.م.ع ص.ب. 1993، دبي، الإمارات العربية المتحدة الهاتف: 042824403
Or contact Ajman Bank Tel: 600 5555 22 Email: info@ajmanbank.ae P.O. Box 7770, Ajman	أو التواصل مع مصرف عجمان على الرقم: 600 5555 22 البريد الإلكتروني: info@ajmanbank.ae ص.ب. 7770 - عجمان
DECLARATION	إقرار
I hereby confirm that I have been provided with sufficient time to read this document before signing the same.	أؤكد بموجبي أنني حصلت على الوقت الكافي لقراءة المستند المائل قبل التوقيع عليه.
I shall bear full responsibility in the event of failure to comply with what is stated in the Provisions and Conditions of the Personal Finance Takaful Scheme.	أتحمّل المسؤولية الكاملة في حال عدم الامتثال لما هو مذكور في شروط وأحكام برنامج تكافل للتمويل الشخصي.
I hereby declare that I have read, understood, and accepted the above key features explained in this document including the inherent risks of the Takaful Scheme, all contribution amounts, fees, charges, commissions, and expenses that may be incurred through enrollment in this Takaful Scheme.	أقر بموجبي أنني قرأت وفهمت وقبلت بالمزايا الرئيسية المذكورة أعلاه الموضحة في المستند المائل، بما في ذلك المخاطر المتعلقة بالاشتراك في البرنامج التكافلي وجميع مبالغ المساهمة والرسوم والتكاليف والعمولات والنفقات المترتبة على الاشتراك في هذا البرنامج التكافلي.
For further details concerning the above-mentioned information, I shall refer to the Provisions and Conditions of this Personal Finance Takaful Scheme published on www.ajmanbank.ae .	للمزيد من التفاصيل بخصوص المعلومات المذكورة أعلاه، سأطلع على شروط وأحكام برنامج تكافل للتمويل الشخصي المنشورة على www.ajmanbank.ae .
I understand that Sukoon Takaful Company (Takaful Provider) is an independent entity and is not a subsidiary of Ajman Bank.	أتفهم أن شركة سكون تكافل (مزود التكافل) هي كيان مستقل وليست شركة تابعة لمصرف عجمان.
I agree to proceed with Ajman Bank's approved Takaful Provider.	أوافق على الاستمرار مع مزود التكافل المعتمد من مصرف عجمان.
I am aware and understand that I have the right to arrange the Takaful Policy from another provider of my choice to be assigned to Ajman Bank (i.e. other than the Takaful company offered by Ajman Bank). And I understand that by signing this KFS I choose not to exercise this right, and I have accepted the Takaful provider mentioned herein and its terms and conditions which shall prevail on the other documents.	أدرك وأتفهم أنه يحق لي الحصول على وثيقة تكافل/تأمين من مزود آخر من اختياري بحيث تُخصّص لمصرف عجمان (بخلاف شركة التكافل التي يُقدّمها مصرف عجمان). وأدرك أنه من خلال التوقيع على هذا المستند فإنني أختار عدم ممارسة هذا الحق وقد قبلت مزود خدمة التكافل المذكور هنا وقبلت شروطه وأحكامه كذلك وتكون هي السارية على باقي المستندات.
Name and Signature of Customer	اسم وتوقيع المتعامل
Emirates ID	الهوية الإماراتية
Date	التاريخ